



**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL  
CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL Y LA  
XUNTA DE GALICIA EN MATERIA DE  
FORMACIÓN EN PATRIMONIO CULTURAL PARA  
EL AÑO 2025**

Madrid, 24 de abril de 2025

**REUNIDOS**

De una parte, la presidenta del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial, la Excm. Sra. D.<sup>a</sup> Isabel Perelló Doménech, nombrada según Acuerdo (n.º 1.2º) del Pleno del Consejo General del Poder Judicial de 3 de septiembre de 2024, Real Decreto 888/2024, de 3 de septiembre, (BOE de 4 de septiembre de 2024) en ejercicio de las facultades que le atribuye el artículo 585 de la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial, y en representación del Consejo General del Poder Judicial según la previsión del artículo 598.1 de la Ley Orgánica del Poder Judicial.

Y de otra parte, por la Xunta de Galicia, Don José Carlos López Campos, conselleiro de Cultura, Lengua y Juventud, que actúa en virtud de las facultades atribuidas en el artículo 34 da Ley 1/1983, de 22 de febrero, reguladora de la Xunta y de su Presidencia, modificada por la Ley 11/1988, de 20 de octubre y por la Ley 12/2007, de 27 de julio, de acuerdo con su nombramiento por el Decreto 44/2024, do 14 de abril 60/2022,

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE O  
CONSELLO XERAL DO PODER XUDICIAL E A  
XUNTA DE GALICIA EN MATERIA DE  
FORMACIÓN EN PATRIMONIO CULTURAL PARA  
O ANO 2025**

Madrid, 24 de abril de 2025

**REUNIDOS**

Dunha parte, a presidenta do Tribunal Supremo e do Consello Xeral do Poder Xudicial, a Excm. Sra. Dona Isabel Perelló Doménech, nomeada segundo Acuerdo (nº 1.2) do Pleno do Consello Xeral do Poder Xudicial do 3 de setembro de 2024, Real decreto 888/2024, de 3 de setembro, (BOE de 4 de setembro de 2024) no exercicio das facultades que lle atribúe o artigo 585 da Lei orgánica 6/1985, do 1 de xullo, do poder xudicial, e na representación do Consello Xeral do Poder Xudicial segundo a previsión do artigo 598.1 da Lei orgánica do poder xudicial.

E doutra parte, pola Xunta de Galicia, Don José Carlos López Campos, conselleiro de Cultura, Lingua e Xuventude, que actúa en virtude das facultades atribuídas no artigo 34 da Lei 1/1983, do 22 de febreiro, reguladora da Xunta e da súa Presidencia, modificada pola Lei 11/1988, do 20 de outubro e pola Lei 12/2007, do 27 de xullo, de acordo co seu nomeamento polo Decreto 44/2024, do 14 de abril 60/2022, de 15 de maio e en exercicio das atribucións que lle confire o

de 15 de mayo y en el ejercicio de las atribuciones que le confiere el Decreto 146/2024, de 20 de mayo, por el que se establece la estructura orgánica de la Consellería de Cultura, Lengua y Juventud (DOG núm. 101, del 27 de mayo).

Ambas partes se reconocen con capacidad y legitimación suficiente en derecho para celebrar y firmar el presente Convenio de colaboración, y en su virtud,

### EXPONEN

PRIMERO. Que el artículo 122 de la Constitución Española establece que el Consejo General del Poder Judicial es el órgano de gobierno del mismo y será presidido por el Presidente del Tribunal Supremo. Asimismo, el artículo 104.2 de la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial (en adelante LOPJ), dispone que el gobierno del Poder Judicial corresponde al Consejo General del Poder Judicial, que ejerce sus competencias en todo el territorio nacional, y su Presidente, de conformidad con los artículos 105, 585 y 598 de la propia LOPJ, es la primera autoridad judicial de la nación y ostenta la representación del Poder Judicial y del órgano de gobierno del mismo.

SEGUNDO. Que el Consejo General del Poder Judicial entre sus funciones constitucionales de gobierno del Poder Judicial, ostenta la exclusiva

Decreto 146/2024, do 20 de maio, polo que se establece a estrutura orgánica da Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude (DOG núm. 101, do 27 de maio).

Ambas partes recoñécense con capacidade e lexitimación suficiente en dereito para asinar o presente Convenio de colaboración, e na súa virtude,

### EXPOÑEN

PRIMEIRO. Que o artigo 122 da Constitución Española establece que o Consello Xeral do Poder Xudicial é o seu órgano de goberno e será presidido polo presidente do Tribunal Supremo. Así mesmo, o artigo 104.2 da Lei orgánica 6/1985, do 1 de xullo, do poder xudicial (en diante LOPX), dispón que o goberno do poder xudicial corresponde ó Consello Xeral do Poder Xudicial, que exerce as súas competencias en todo o territorio nacional, e o seu presidente, de conformidade cos artigos 105, 585 e 598 da propia LOPX, é a primeira autoridade xudicial da nación e ostenta a representación do poder xudicial e do seu órgano de goberno.

SEGUNDO. Que o Consello Xeral do Poder Xudicial entre as súas funcións constitucionais de goberno do poder xudicial, ostenta a exclusiva competencia en materia de formación inicial e continuada de xuíces e maxistrados en virtude do disposto no artigo 560.1.7ª da LOPX,

competencia en materia de formación inicial y continuada de Jueces y Magistrados en virtud de lo dispuesto en el artículo 560.1.7ª de la LOPJ, para cuyo ejercicio, de acuerdo con lo previsto en el artículo 433bis.4 LOPJ, puede colaborar con entidades y organismos

TERCERO.- Que corresponde a la Consellería de Cultura, Lengua y Juventud de acuerdo con lo establecido en el artículo 5 del Decreto 146/2024, de 20 de mayo, por el que se establece la estructura orgánica de la Consellería de Cultura, Lengua y Juventud, la gestión de los planes de formación de personal de la Consellería.

CUARTO. Que la Ley 5/2016, de 4 de mayo, del patrimonio cultural de Galicia en su artículo 122 establece las obligaciones de la Xunta de Galicia en materia de difusión, formación y educación, determinándose en su punto 3 que *"promoverá la formación, la enseñanza especializada y la investigación en las materias relativas al estudio, a la conservación y al enriquecimiento del patrimonio cultural y establecerá los medios de colaboración adecuados para este fin con las universidades y los centros de formación e investigación especializados"*.

QUINTO. Que desde el año 2021 se viene suscribiendo un convenio anual entre ambas instituciones para la realización de un curso formativo relacionado con el patrimonio

para cuyo ejercicio, de acuerdo co previsto no artigo 433bis.4 LOPX, pode colaborar con entidades e organismos.

TERCEIRO. Que corresponde á Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude, de acordo co establecido no artigo 5 do Decreto 146/2024, do 20 de maio, polo que se establece a estrutura orgánica da Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude, a xestión dos plans de formación de persoal da Consellería.

CUARTO. Que a Lei 5/2016, do 4 de maio, do patrimonio cultural de Galicia no seu artigo 122 establece as obrigas da Xunta de Galicia en materia de difusión, formación e educación, determinándose no seu punto 3 que *"promoverá a formación, a ensinanza especializada e a investigación nas materias relativas ó estudo, á conservación e ó enriquecemento do patrimonio cultural e establecerá os medios de colaboración adecuados para este fin coas universidades e os centros de formación e investigación especializados"*.

QUINTO. Que desde o ano 2021 vense suscribindo un convenio anual entre ambas institucións para a realización dun curso formativo relacionado co patrimonio histórico.

SEXTO. En atención a todo canto se acaba de expoñer, as dúas partes, no exercicio das súas respectivas facultades e entendendo beneficioso para ambas a colaboración no

histórico.

SEXTO. En atención a todo cuanto se acaba de exponer, las dos partes, en el ejercicio de sus respectivas facultades y entendiendo beneficioso para ambas la colaboración en el ámbito formativo, divulgador e investigador, acuerdan suscribir el presente Convenio, que se registrá por las siguientes

## CLÁUSULAS

### PRIMERA. Objeto

Este convenio tiene por objeto establecer la colaboración entre el Consejo General del Poder Judicial y la Xunta de Galicia, por medio de la Escuela Judicial y de la Consellería de Cultura, Lengua y Juventud, para la realización de un curso formativo relacionado con el patrimonio histórico dirigido a los miembros de la Carrera Judicial y extensivo al personal técnico de la citada consellería.

Este objeto se concreta en la realización de un curso de formación sobre la conexión entre el urbanismo y la protección del patrimonio, para jueces y magistrados y personal técnico especialista en patrimonio cultural de la Consellería de Cultura, Lengua y Juventud.

El citado curso será organizado por el CGPJ y se desarrollará en Santiago de Compostela, en la

ámbito formativo, divulgador e investigador, acuerdan suscribir o presente convenio, que se rexerá polas seguintes

## CLÁUSULAS

### PRIMEIRA. Obxecto

Este convenio ten por obxecto establecer a colaboración entre o Consello Xeral do Poder Xudicial e a Xunta de Galicia, por medio da Escola Xudicial e da Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude, para a realización dun curso formativo relacionado co patrimonio histórico dirixido ós membros da carreira xudicial e extensivo ao persoal técnico da citada consellería.

Este obxecto concrétase na realización dun curso de formación sobre a conexión entre o urbanismo e a protección do patrimonio, para xuíces e magistrados e persoal técnico especialista en patrimonio cultural da Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude.

O citado curso será organizado polo CXPX e desenvolverase en Santiago de Compostela, na sede do Museo das Peregrinacións ou outra sede que dispoña a Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude, logo de aviso ao CXPX, durante o ano 2025.

sede del Museo de las Peregrinaciones u otra sede que disponga la Consellería de Cultura, Lengua y Juventud, previo aviso al CGPJ, durante el año 2025.

### **SEGUNDA. Compromisos de las partes**

La organización y desarrollo de las actividades objeto del convenio serán realizadas por el CGPJ en colaboración con la Consellería. A estos efectos, y en el ámbito de la comisión mixta de seguimiento a que se refiere a cláusula cuarta de este convenio, ambas entidades mantendrán reuniones periódicas de coordinación, seguimiento y control de las actividades llevadas a cabo en un proceso de colaboración mutua.

La asistencia y participación en el programa de formación objeto del convenio se acreditará por medio de diplomas o certificaciones, tanto de asistencia como de aprovechamiento, que expedirán conjuntamente ambas instituciones organizadoras.

Corresponderá al CGPJ la organización y gestión administrativa del curso, incluyendo la designación de los ponentes.

Corresponderá a la Consellería de Cultura, Lengua y Juventud la gestión de la inscripción de su personal y la puesta a disposición del Museo de las Peregrinaciones de Santiago de Compostela o la designación de la sede del curso.

### **SEGUNDA. Compromisos das partes**

A organización e desenvolvemento das actividades obxecto do convenio serán realizadas polo CXPX en colaboración coa consellería. A estes efectos, e no ámbito da comisión mixta de seguimento a que se refire a cláusula cuarta deste convenio, ambas entidades manterán reunións periódicas de coordinación, seguimento e control das actividades levadas a cabo nun proceso de colaboración mutua.

A asistencia e participación no programa de formación obxecto do convenio acreditarase por medio de diplomas ou certificacións, tanto de asistencia como de aproveitamento, que expedirán conxuntamente ambas institucións organizadoras.

Corresponderá ao CXPX a organización e xestión administrativa do curso, incluíndo a designación dos relatores.

Corresponderá á Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude a xestión da inscrición do seu persoal e a posta a disposición do Museo das Peregrinacións de Santiago de Compostela ou a designación da sede do curso.

### **TERCEIRA. Orzamento, Financiamento e**

### **TERCERA. Presupuesto, Financiación y Justificación**

El presupuesto de gastos estará integrado por todos aquellos inherentes a la gestión administrativa, los honorarios y gastos de los ponentes y relatores, la edición de las ponencias y las dietas y gastos de desplazamiento de los asistentes de la Carrera Judicial. Se incluye un presupuesto estimativo como anexo al presente convenio.

La financiación de las actividades se efectuará entre ambas instituciones al 50% del total del coste de organización del curso hasta un máximo total de 30.000 euros:

- El Consejo General del Poder Judicial colaborará económicamente con la aportación de un máximo de 15.000 € con cargo a las partidas presupuestarias 08.01.32.1110.226.06, 08.01.32.1110.231, 08.01.32.1110.233, y 08.01.32.1110.230 del Consejo General del Poder Judicial para el año 2025.
- La Consellería de Cultura, Lengua y Juventud colaborará económicamente con la aportación de un máximo de 15.000 € con cargo a la aplicación presupuestaria 13.01.431A.640.0 del presupuesto de la Xunta de Galicia para el año 2025.

El Consejo General del Poder Judicial asumirá la

### **Xustificación**

O orzamento de gastos estará integrado por todos aqueles inherentes á xestión administrativa, os honorarios e gastos dos relatores, a edición dos relatorios e as axudas de custo e gastos de desprazamento dos asistentes da carreira xudicial. Inclúese un orzamento estimativo como anexo ao presente convenio.

O financiamento das actividades efectuarase entre ambas institucións ó 50% do total do custo de organización do curso ata un máximo total de 30.000 euros:

- O Consello Xeral do Poder Xudicial colaborará económicamente coa achega dun máximo de 15.000 € con cargo ás partidas orzamentarias 08.01.32.1110.226.06, 08.01.32.1110.231, 08.01.32.1110.233, e 08.01.32.1110.230 do Consello Xeral do Poder Xudicial para o ano 2025.
- A Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude colaborará economicamente coa achega dun máximo de 15.000 € con cargo á aplicación orzamentaria 13.01.431A.640.0 do orzamento da Xunta de Galicia para o ano 2025.

O Consello Xeral do Poder Xudicial asumirá a totalidade dos gastos e a Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude transferirá ó CXPX, de

totalidad de los gastos y la Consellería de Cultura, Lengua y Juventud transferirá al CGPJ, de acuerdo con la certificación expedida por este organismo y por el procedimiento que haya establecido, el importe de la liquidación de gastos hasta el máximo señalado.

Dichas aportaciones financiarán exclusivamente el coste de realización de las actividades objeto de este convenio, sin que ninguna de las partes convenientes obtenga ningún lucro.

Ambas partes convenientes compartirán la titularidad y la explotación de los estudios, publicaciones y demás materiales que se realicen al amparo de este convenio.

Los conceptos descritos en el presupuesto podrán sufrir variaciones siempre que no se altere la cuantía total del convenio, que en todo caso tendrá carácter de máximo.

Para percibir la cantidad máxima señalada, el CGPJ presentará electrónicamente, con fecha límite 15 de diciembre de 2025, la siguiente documentación:

- Certificación que acredite que las actividades fueron realizadas de acuerdo con lo establecido en este convenio.
- Certificación detallada de la relación de gastos que origine la ejecución de las actividades previstas en este convenio.
- Informe de resultados de las actividades

acordo coa certificación expedida por este organismo e polo procedemento que fora establecido, o importe da liquidación de gastos ata o máximo sinalado.

As ditas achegas financiarán exclusivamente o custo de realización das actividades obxecto deste convenio, sen que ningunha das partes convenientes obteña ningún lucro.

Ámbalas partes convenientes compartirán a titularidade e a explotación dos estudos, publicacións e demais materiais que se realicen ao abeiro deste convenio.

Os conceptos descritos no orzamento poderán sufrir variacións sempre que non se altere a contía total do convenio, que en todo caso terá carácter de máximo.

Para percibir a cantidade máxima sinalada, o CXPX presentará electrónicamente, con data límite 15 de decembro de 2025, a seguinte documentación:

- Certificación que acredite que as actividades foron realizadas de acordo co establecido neste convenio.
- Certificación detallada da relación de gastos que orixine a execución das actividades previstas neste convenio.
- Informe de resultados das actividades realizadas no marco deste convenio.

realizadas en el marco de este convenio.

#### **CUARTA. Comisión Mixta de Seguimiento**

Con el fin de coordinar las actividades necesarias para la ejecución de este Convenio, así como para llevar a cabo su seguimiento, vigilancia y control, se creará una Comisión Mixta de Seguimiento compuesta por dos representantes de cada una de las partes, designados conforme a sus respectivas normas institucionales.

La Comisión de seguimiento diseñará los contenidos y definirá el programa del curso a realizar en el marco del presente convenio, que se incorporarán al mismo como anexo mediante adenda al convenio.

La Comisión podrá recabar informes sobre las medidas, resultados e incidencias que se produzcan en relación con el objeto del presente Convenio y ejercerá las siguientes funciones:

- a) Realizar el seguimiento de las actuaciones y de los trabajos realizados en desarrollo de las actividades previstas en el presente Convenio.
- b) Proponer, en su caso, las posibles revisiones de los compromisos asumidos.
- c) Impulsar las funciones de coordinación entre las instituciones firmantes para la más adecuada consecución de los objetivos del Convenio.

#### **CUARTA. Comisión Mixta de Seguimiento**

Co fin de coordinar as actividades necesarias para a execución deste convenio, así como para levar a cabo o seu seguimento, vixilancia e control, creárase unha comisión mixta de seguimento composta por dous representantes de cada unha das partes, designados conforme ás súas respectivas normas institucionais.

A comisión de seguimento deseñará os contidos e definirá o programa do curso a realizar no marco do presente convenio, que se incorporarán como anexo mediante addenda ao convenio.

A comisión poderá solicitar informes sobre as medidas, resultados e incidencias que se produzan en relación co obxecto do presente convenio e exercerá as seguintes funcións:

- a) Realizar o seguimento das actuacións e dos traballos realizados no desenvolvemento das actividades previstas no presente convenio.
- b) Propoñer, no seu caso, as posibles revisións dos compromisos asumidos.
- c) Impulsar as funcións de coordinación entre as institucións asinantes para a máis adecuada consecución dos obxectivos do convenio.
- d) Interpretar o convenio e resolver cantas dúbidas poidan xurdir na súa execución.

d) Interpretar el Convenio y resolver cuantas dudas puedan surgir en su ejecución.

Esta Comisión, de acuerdo con lo establecido en el artículo 49.f) de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, es el instrumento acordado por las partes para el seguimiento, vigilancia y control del Convenio y de los compromisos adquiridos por los firmantes y ejercerá sus funciones de acuerdo con lo establecido en los artículos 51.2.c) y 52.3 de la mencionada Ley, ajustándose su composición y funciones al contenido de la Sección Tercera del Capítulo II del Título Preliminar de la Ley 40/2015, LRJSP, artículos 15 y siguientes.

#### **QUINTA. Vigencia y eficacia del Convenio**

El presente convenio se perfeccionará por la prestación del consentimiento de las partes mediante su firma y su vigencia se extenderá hasta el 31 de diciembre de 2025.

#### **SEXTA. Modificación, resolución y extinción del Convenio**

El presente Convenio podrá ser modificado por mutuo acuerdo de las partes a través de la suscripción de la correspondiente Adenda modificativa que deberá ser suscrita por las mismas Autoridades que el presente Convenio.

Esta comisión, de acuerdo co establecido no artigo 49.f) da Lei 40/2015, do 1 de outubro, de réxime xurídico do sector público, é o instrumento acordado polas partes para o seguimento, vixilancia e control do convenio e dos compromisos adquiridos polos asinantes e exercerá as súas funcións de acordo co establecido nos artigos 51.2.c) e 52.3 da mencionada lei, axustándose a súa composición e funcións ao contido da Sección Terceira do Capítulo II do Título Preliminar da Lei 40/2015, LRJSP, artigos 15 e seguintes.

#### **QUINTA. Vixencia e eficacia do Convenio**

O presente convenio perfeccionarase pola prestación do consentimento das partes mediante a súa sinatura ata o 31 de decembro de 2025.

#### **SEXTA. Modificación, resolución e extinción do convenio**

O presente convenio poderá ser modificado por mutuo acordo das partes a través da suscripción da correspondente addenda modificativa que deberá ser suscrita polas mesmas autoridades que o presente convenio.

De acordo co artigo 51 da Lei 40/2015, do 1 de outubro:

1. O convenio extínguese polo cumprimento das

De acuerdo con el artículo 51 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre:

1. El Convenio se extingue por el cumplimiento de las actuaciones que constituyen su objeto o por incurrir en causa de resolución.

2. Son causas de resolución:

a) El transcurso del plazo de vigencia del convenio sin haberse acordado la prórroga del mismo.

b) El acuerdo unánime de todos los firmantes.

c) La denuncia del Convenio cuando se estime que se han producido alteraciones sustanciales en las condiciones en las que ha sido suscrito.

d) El incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por parte de alguno de los firmantes.

En este caso, cualquiera de las partes podrá notificar a la parte incumplidora un requerimiento para que cumpla en el plazo de dos meses con las obligaciones o compromisos que se consideran incumplidos. Este requerimiento será comunicado al responsable del mecanismo de seguimiento, vigilancia y control de la ejecución del Convenio y a las demás partes firmantes.

Si trascurrido el plazo indicado en el requerimiento persistiera el incumplimiento, la parte que lo dirigió notificará a las partes firmantes la concurrencia de la causa de

actuación que constituyen o su objeto o por incurrir en causa de resolución.

2. Son causas de resolución:

a) O transcurso do prazo de vixencia do convenio sen terse acordado a súa prórroga.

b) O acordo unánime de todos os asinantes.

c) A denuncia do convenio cando se estime que se produciron alteracións substanciais nas condicións nas que foi suscrito.

d) O incumprimento das obrigacións e compromisos asumidos por parte dalgún dos asinantes.

Neste caso, calquera das partes poderá notificar á parte incumplidora un requirimento para que cumpra no prazo de dous meses coas obrigacións ou compromisos que se consideran incumplidos. Este requirimento será comunicado ó responsable do mecanismo de seguimento, vixilancia e control da execución do convenio e ás demais partes asinantes.

Se transcurrido o prazo indicado no requirimento persistira o incumprimento, a parte que o dirixiu notificará ás partes asinantes a concurrencia da causa de resolución e entenderase resolto o convenio.

e) Por decisión xudicial declaratoria da nulidade do convenio.

f) Por causa de forza maior que imposibilite o obxecto do convenio.

resolución y se entenderá resuelto el Convenio.

e) Por decisión judicial declaratoria de la nulidad del Convenio.

f) Por causa de fuerza mayor que imposibilite el objeto del Convenio.

g) Por cualquier otra causa distinta de las anteriores prevista en las leyes.

La resolución del Convenio no afectará a la finalización de las actividades que estuvieran en ejecución, para las que la Comisión Mixta de Seguimiento establecerá un plazo improrrogable de finalización, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 52.3 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

#### **SÉPTIMA. Protección de datos**

En relación con la seguridad de la información y la protección de datos de carácter personal, las partes asumen las siguientes actuaciones y compromisos:

a) En el tratamiento de los datos de carácter personal, cada parte será responsable de los tratamientos necesarios para la aplicación del convenio, de acuerdo con los compromisos asumidos, en aplicación del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al

g) Por cualquiera otra causa distinta de las anteriores prevista en las leyes.

A resolución do convenio non afectará á finalización das actividades que estiveran en execución, para as que a comisión mixta de seguimento establecerá un prazo improrrogable de finalización, en cumprimento do disposto no artigo 52.3 da Lei 40/2015, do 1 de outubro, de réxime xurídico do sector público.

#### **SÉTIMA. Protección de datos**

En relación coa seguridade da información e a protección de datos de carácter persoal, as partes asumen as seguintes actuacións e compromisos:

a) No tratamento dos datos de carácter persoal, cada parte será responsable dos tratamentos necesarios para a aplicación do convenio, de acordo cos compromisos asumidos, en aplicación do Regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Europeo e do Consello, do 27 de abril de 2016, relativo á protección das persoas físicas no que respecta ó tratamento de datos persoais e á libre circulación destes datos (RXPD). No caso do CXPX o responsable do tratamento aos efectos do RXPD é a Secretaría Xeral. No caso da Xunta de Galicia, o responsable do tratamento a efectos do RXPD é a persoa titular da Secretaría Xeral Técnica.

tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (RGPD). En el caso del CGPJ el responsable del tratamiento a los efectos del RGPD es la Secretaría General. En el caso de la Xunta de Galicia, el responsable del tratamiento a efectos del RGPD es la persona titular de la Secretaría General Técnica.

b) El Consejo General del Poder Judicial es responsable del tratamiento de los datos personales correspondientes a la participación de los miembros de la Carrera Judicial en los ciclos, cursos, seminarios, coloquios o mesas redondas, realizados en ejecución del presente Convenio, así como de los tratamientos relativos a la gestión y tramitación de las actividades docentes, administrativas y económicas derivadas de los mismos. Los referidos datos personales serán incorporados a las actividades de tratamiento del CGPJ denominadas «Formación continua y complementaria» y «Profesores». La Xunta de Galicia, por su parte, es responsable de los tratamientos relativos a la inscripción del personal propio y de los derivados del resto de los compromisos adquiridos.

La determinación de la esfera de responsabilidad de las partes signatarias se comunicará a los titulares de los datos al informarles de los derechos contemplados en la letra f) de la presente cláusula.

c) Los datos derivados de este Convenio serán de

b) O Consello Xeral do Poder Xudicial é responsable do tratamento dos datos persoais correspondentes á participación dos membros da carreira xudicial nos ciclos, cursos, seminarios, coloquios ou mesas redondas, realizados en execución do presente convenio, así como dos tratamentos relativos á xestión e tramitación das actividades docentes, administrativas e económicas derivadas deles. Os referidos datos persoais serán incorporados ás actividades de tratamento do CXPX denominadas «Formación continua e complementaria» e «Profesores». A Xunta de Galicia, pola súa parte, é responsable dos tratamentos relativos á inscrición do persoal propio e dos derivados do resto dos compromisos adquiridos.

A determinación da esfera de responsabilidade das partes signatarias comunicarse aos titulares dos datos ó informarlles dos dereitos contemplados na letra f) da presente cláusula.

c) Os datos derivados deste convenio serán de carácter identificativo e financeiro, estritamente necesarios para dar cumprimento ó disposto no obxecto establecido no convenio.

d) No caso de que se produzan incidentes de seguridade que afecten aos tratamentos derivados deste convenio, as partes comprométense a informarse mutuamente coa máxima celeridade posible co obxecto de

carácter identificativo y financiero, estrictamente necesarios para dar cumplimiento a lo dispuesto en el objeto establecido en el Convenio.

d) En el caso de que se produzcan incidentes de seguridad que afecten a los tratamientos derivados de este Convenio, las partes se comprometen a informarse mutuamente con la máxima celeridad posible con objeto de identificar si el incidente es susceptible de comunicación a la Autoridad de Control (la Agencia Española de Protección de Datos) y a las personas concernidas, sin sobrepasar el límite de setenta y dos horas, según establece el RGPD en su artículo 33. A su vez, las partes se comprometen a colaborar para resolver el incidente y poner los medios para que no se vuelvan a producir incidentes similares.

e) Las partes fijarán interlocutores relativos a la seguridad de la información y a la protección de datos personales, que se encargarán de comunicar y coordinar el tratamiento de los posibles incidentes de seguridad que se produzcan.

f) Los/as titulares de los datos podrán ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, cancelación, limitación de tratamiento y oposición en la dirección correspondiente a sus respectivas sedes en cada momento o, en el caso del Consejo General del Poder Judicial, a través del formulario web accesible en:

<http://www.poderjudicial.es/cgpj/es/Temas/>

identificar se o incidente é susceptible de comunicación á autoridade de control (a Axencia Española de Protección de Datos) e ás persoas concernidas, sen exceder o límite de setenta e dúas horas, segundo establece o RXPd no seu artigo 33. Á súa vez, as partes comprométense a colaborar para resolver o incidente e poñer os medios para que non se volvan producir incidentes similares.

e) As partes fixarán interlocutores relativos á seguridade da información e á protección de datos persoais, que se encargarán de comunicar e coordinar o tratamento dos posibles incidentes de seguridade que se produzan.

f) Os/as titulares dos datos poderán exercer os seus dereitos de acceso, rectificación, supresión, cancelación, limitación de tratamento e oposición na dirección correspondente ás súas respectivas sedes en cada momento ou, no caso do Consello Xeral do Poder Xudicial, a través do formulario web accesible en:

<http://www.poderjudicial.es/cgpj/es/Temas/Proteccion-de-Datos/Ejercicio-de-derechos--formulario-/>.

E no caso da Xunta de Galicia:

<https://www.xunta.gal/exercicio-de-dereitos>

Proteccion-de-Datos/Ejercicio-de-derechos--  
formulario-/-

Y en el caso de la Xunta de Galicia:

<https://www.xunta.gal/exercicio-de-dereitos>

Las partes se comprometen a cumplir, en los términos que sea de aplicación, lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de derechos digitales, y disposiciones de desarrollo, así como el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento General de protección de datos), y demás normativa vigente.

#### **OCTAVA. Confidencialidad**

Las partes acuerdan tratar confidencialmente todos los datos, la documentación y la información que haya sido suministrada a la otra parte durante la vigencia del presente Convenio.

Ambas partes también acuerdan no divulgar esta información a ninguna persona o entidad, exceptuando sus trabajadores, con la condición de que también mantengan la confidencialidad y sólo en la medida en que sea necesario para la

As partes comprométense a cumplir, nos termos que sexa de aplicación, o establecido na Lei Orgánica 3/2018, do 5 de decembro, de protección de datos persoais e garantía de dereitos dixitais, e disposicións de desenvolvemento, así como o Regulamento (UE) 2016/679 do parlamento europeo e do consello, do 27 de abril de 2016, relativo á protección das persoas físicas no que respecta ó tratamento de datos persoais e á libre circulación destes datos e polo que se deroga a Directiva 95/46/CE (Reglamento xeral de protección de datos), e demais normativa vixente.

#### **OITAVA. Confidencialidade**

As partes acordan tratar confidencialmente tódolos datos, a documentación e a información que fose subministrada á outra parte durante a vixencia do presente convenio.

Ámbalas partes tamén acordan non divulgar esta información a ningunha persoa ou entidade, exceptuando os seus traballadores, coa condición de que tamén manteñan a confidencialidade e só na medida en que sexa necesario para a correcta execución deste convenio.

O acordo de confidencialidade seguirá vixente incluso despois da extinción deste convenio, sexa cal sexa a causa da dita extinción.

correcta ejecución de este Convenio.

El acuerdo de confidencialidad seguirá vigente incluso después de la extinción de este Convenio, sea cual sea la causa de dicha extinción.

Todo ello sin perjuicio del debido cumplimiento, por ambas partes, en atención a su propia naturaleza, de las obligaciones de publicidad y transparencia derivadas de normativa aplicable, en especial de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno.

Este convenio será objeto de publicación, de acuerdo con lo previsto en la Ley 1/2016, de 18 de enero, de transparencia y buen gobierno de la Administración Pública Gallega. Así mismo, el CGPJ acepta y consiente la remisión del convenio, después de su firma, al Registro de Convenios de la Xunta de Galicia.

#### **NOVENA. Régimen Jurídico**

El presente Convenio tiene naturaleza administrativa y se rige por el Capítulo VI del Título Preliminar de la ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, no teniendo carácter contractual.

Las cuestiones litigiosas a las que pueda dar lugar la interpretación, modificación, efectos o resolución del contenido del presente Convenio que no hayan sido solucionadas de común acuerdo por las partes en la Comisión Mixta de

Todo iso sen prexuízo do debido cumprimento, por ámbalas partes, en atención á súa propia natureza, das obrigacións de publicidade e transparencia derivadas da normativa aplicable, en especial da Lei 19/2013, do 9 de decembro, de transparencia, acceso á información pública e bo goberno.

Este convenio será obxecto de publicación, de acordo co previsto na Lei 1/2016, do 18 de xaneiro, de transparencia e bo goberno da administración pública galega. Así mesmo, o CXPX acepta e consiente a remisión do convenio, despois da súa sinatura, ao rexistro de convenios da Xunta de Galicia.

#### **NOVENA. Réxime Xurídico**

O presente convenio ten natureza administrativa e réxese polo Capítulo VI do Título Preliminar da lei 40/2015, do 1 de outubro, de Réxime Xurídico do Sector Público, non tendo carácter contractual.

As cuestións litixiosas ás que poida dar lugar a interpretación, modificación, efectos ou resolución do contido do presente convenio que non fosen solucionadas de común acordo polas partes na comisión mixta de seguimento someteranse á xurisdición contencioso-administrativa, de conformidade coa Lei 29/1998, do 13 de xullo, reguladora da xurisdición contencioso-administrativa.

Seguimiento se someterán a la jurisdicción Contencioso-Administrativa, de conformidad con la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la jurisdicción Contencioso-Administrativa.

#### **DÉCIMA. Derechos de propiedad intelectual.**

Los derechos de explotación sobre la totalidad de las creaciones resultado de este convenio, como estudios, ponencias y materiales formativos, previa cesión por escrito de sus autores, serán de titularidad conjunta del CGPJ y de la Consellería de Cultura, Lengua y Juventud.

Las partes necesitan la autorización expresa de la otra para proceder a la edición, representación, grabación o reproducción audiovisual, informática o por cualquier otro medio, formato o soporte, del resultado y de los materiales fruto del desarrollo del proyecto, siendo su uso en todo caso gratuito.

#### **UNDÉCIMA. Notificación Electrónica**

Según el artículo 14.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del procedimiento administrativo común de las administraciones públicas, los colectivos que están obligados a relacionarse a través de medios electrónicos con las administraciones públicas, y por lo tanto, a recibir notificaciones por medios electrónicos son: las personas jurídicas, las entidades sin personalidad jurídica, los colegios profesionales,

#### **DÉCIMA. Dereitos de propiedade intelectual.**

Os dereitos de explotación sobre a totalidade das creacións resultado deste convenio, como estudos, relatorios e materiais formativos, logo da cesión por escrito dos seus autores, será de titularidade conxunta do CXPX e da Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude.

As partes necesitan a autorización expresa da outra para proceder á edición, representación, gravación ou reprodución audiovisual, informática ou por calquera outro medio, formato ou soporte, do resultado e dos materiais froito do desenvolvemento do proxecto, e o seu uso será en todo caso gratuito.

#### **UNDÉCIMA. Notificación Electrónica**

Segundo o artigo 14.2 da Lei 39/2015, do 1 de outubro, do procedemento administrativo común das administracións públicas, os colectivos que están obrigados a relacionarse a través de medios electrónicos coas administracións públicas, e polo tanto, a recibir notificacións por medios electrónicos son: as persoas xurídicas, as entidades sen personalidade xurídica, os colexios profesionais, os que representen un interesado que estea obrigado a relacionarse electronicamente coa administración e os empregados das

los que representen un interesado que esté obligado a relacionarse electrónicamente con la Administración y los empleados de las administraciones públicas para los trámites que realicen con ellas por razón de su condición de empleado público.

Las notificaciones al personal técnico de la Consellería de Cultura, Lengua y Juventud, que participen en el curso de formación, por su condición de empleados públicos, se realizarán solo por medios electrónicos a través del Sistema de Notificación Electrónica de Galicia Notifica, <https://notifica.xunta.gal>. Para poder acceder a una notificación electrónica, el interesado deberá contar con un certificado electrónico asociado al NIF que figure como destinatario de la notificación (persona física o jurídica). Así mismo, el interesado podrá autorizar a cualquier otra persona a acceder al contenido de sus notificaciones.

#### **DUODÉCIMA. Difusión de la colaboración de las partes**

En las actuaciones informativas y divulgativas y en las publicaciones que se hagan relacionadas con las actividades de este convenio se hará constar, en un lugar destacado, la colaboración de las partes y se utilizaran, cuando proceda, los logos de cada una de las entidades aprobados por la normativa de identidad corporativa.

administraciones públicas para os trámites que realicen con elas por razón da súa condición de empregado público.

As notificación ao persoal técnico da Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude que participen no curso de formación, pola súa condición de empregados públicos, realizaranse só por medios electrónicos a través do sistema de notificación electrónica de Galicia Notifica, <https://notifica.xunta.gal>. Para poder acceder a unha notificación electrónica, o interesado deberá contar cun certificado electrónico asociado ó NIF que figure como destinatario da notificación (persoa física ou xurídica). Así mesmo, o interesado poderá autorizar a calquera outra persoa a acceder ao contido das súas notificacións.

#### **DUODÉCIMA. Difusión da colaboración das partes**

Nas actuacións informativas e divulgativas e nas publicacións que se fagan relacionadas coas actividades deste convenio farase constar, nun lugar destacado, a colaboración das partes e utilizaranse, cando proceda, os logos de cada unha das entidades aprobados pola normativa de identidade corporativa.

E en proba de conformidade, as partes asinan o presente convenio electronicamente.



Y en prueba de conformidad, las partes firman el presente Convenio electrónicamente.

**La Presidenta del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial,**

Isabel Perelló Doménech

**ANEXO**

**PRESUPUESTO ESTIMADO**

CONCEPTO	IMPORTE
Alojamiento	11.500,00 €
Manutención	3.000,00 €
Desplazamiento	8.900,00 €
Retribuciones docentes	5.900,00 €
Otros gastos	700,00 €
<b>TOTAL</b>	<b>30.000,00 €</b>

**O Conselleiro de Cultura, Lingua e Xuventude**

P.D. (Orde 28/06/2024, DOG núm. 130, do 5 de xullo)

A secretaria xeral técnica

Elvira María Casal García

**ANEXO**

**ORZAMENTO ESTIMADO**

CONCEPTO	IMPORTE
Aloxamento	11.500,00 €
Manutención	3.000,00 €
Desprazamento	8.900,00 €
Retribucións docentes	5.900,00 €
Outros gastos	700,00 €
<b>TOTAL</b>	<b>30.000,00 €</b>



Consejo General  
del Poder Judicial



XUNTA  
DE GALICIA